

654215-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Printing and distribution services – Ausschreibung Herstellung und Vertrieb des Gesetz- und Verordnungsblattes für Berlin

OJ S 184/2026 23/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Senatsverwaltung für Justiz und Verbraucherschutz

R-phost: vergabestelle@senjv.berlin.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Ausschreibung Herstellung und Vertrieb des Gesetz- und Verordnungsblattes für Berlin

Cur síos: Der Gegenstand der Ausschreibung betrifft die Vergabe von Leistungen zur Erfüllung der hoheitlichen Aufgabe der Verkündung von Berliner Gesetzen und Rechtsverordnungen durch Herstellung und Vertrieb des Gesetz- und Verordnungsblattes für Berlin.

Aitheantóir an nós imeachta: 0c3291a3-b305-4a3c-a593-6408a300b9a8

Aitheantóir inmheánach: 5400 E 18 2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79824000 Printing and distribution services

Aicmiú breise (cpv): 75130000 Supporting services for the government

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 10825

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 491 465,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú:

Calaois:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Dócmhainneacht:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Ausschreibung Herstellung und Vertrieb des Gesetz- und Verordnungsblattes für Berlin

Cur síos: Der Gegenstand der Ausschreibung betrifft die Vergabe von Leistungen zur Erfüllung der hoheitlichen Aufgabe der Verkündung von Berliner Gesetzen und Rechtsverordnungen durch Herstellung und Vertrieb des Gesetz- und Verordnungsblattes für Berlin.

Aitheantóir inmheánach: 5400/E/18/2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79824000 Printing and distribution services

Aicmiú breise (cpv): 75130000 Supporting services for the government

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Der Vertrag verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, sofern dieser nicht zuvor bis zum 31. August 2029 von der Auftraggeberin gekündigt wird. Der Vertrag endet spätestens zum 31. Dezember 2030.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 10825

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2029

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: siehe § 5 Vertragsentwurf

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 491 465,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Bieter müssen über spezifische Erfahrungen hinsichtlich der verfassungsrechtlich gebotenen Verkündung von Gesetzes- und Rechtsverordnungen verfügen. Nachweis: Geeignete Referenzen über früher ausgeführte oder laufende Aufträge des Unternehmens in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunktes und des öffentlichen oder privaten Empfängers sowie einer aussagekräftigen Beschreibung der jeweils erbrachten Leistungen. Mindestanforderung: Die Referenzaufträge müssen mit dem vergabegegenständlichen Auftrag vergleichbar sein. Bei laufenden Aufträgen müssen hierzu die wesentlichen Leistungen seit mindestens sechs Monaten erbracht worden sein.

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Bieter müssen über den gesamten Vertragszeitraum (einschließlich etwaiger Verlängerungen) über ausreichend Personal zur Erbringung der gegenständlichen Leistung verfügen. Nachweis: Erklärung zur durchschnittlichen jährlichen Beschäftigtenzahl sowie der freien Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter hinsichtlich der letzten drei zurückliegenden Geschäftsjahre

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Als Zuschlagskriterium wird zu 100% der Angebotspreis bestimmt.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 27/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa,

Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/210397>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 02/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 8 Sheachtain

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung von Erklärungen, unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 02/11/2026 10:01:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Senatsverwaltung für Justiz und Verbraucherschutz - Vergabekammer Berlin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Senatsverwaltung für Justiz und Verbraucherschutz - Vergabekammer Berlin

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Senatsverwaltung für Justiz und Verbraucherschutz

Uimhir chlárúcháin: 11-1300600000-07

Roinn: Zentrale Vergabestelle

Seoladh poist: Salzburger Str. 21-25

Baile: Berlin

Cód poist: 10825
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: zentrale Vergabestelle
R-phost: vergabestelle@senjv.berlin.de
Teil.: 030-90133354
Seoladh idirlín: <https://www.berlin.de/sen/justiz/>

Pointí teagmhála eile:

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Berlin
Baile: Berlin
Cód poist: 10825

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)
Tír: An Ghearmáin

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir
Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: ec83551f-c950-46c7-a878-43f718e3ca43 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 21/09/2026 16:01:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 654215-2026

Uimhir eagráin IO S: 184/2026

Dáta foilsithe: 23/09/2026